

《5・6年生の皆さんへ》 『スマホ18の約束』 13歳の息子へ 愛を込めて No.1

クリスマス日に米国マサチューセッツ州のあるブロガーお母さんが、13歳の息子に iPhone をクリスマスプレゼントとしてあげました。しかし、その iPhone の箱には彼女が作った使用契約書も入っていました。その内容があまりにも素晴らしかったので和訳しました。現代の様々な IT 問題（プライバシー、ネット中毒、ポルノ、いじめ、対人関係等）が私たちの子どもたちを襲う中、どうすれば子どもに IT の健康的な使い方を学ばせることができるかを真剣に考えた末、ブロガーお母さんが、以下のような使用契約書を 13歳の息子グレゴリーさんに渡すことを決めました。

グレゴリーへ

メリークリスマス！あなたは今日から iPhone の所有権を持つことができます。やったね！責任感のあるお利口な 13 歳なので、このプレゼントはあなたに相応しい。しかし、このプレゼントと受理すると同時にルールや規則が付いてきます。以下の使用契約をじっくり読んでください。私の親としての仕事も分かってほしい。あなたを健康で豊かな人間性を持った、現代のテクノロジーうまく活用していける大人に育てなければならないといことを。以下の規則を守ることができなかった場合、あなたの iPhone 所有権も無くなります。

あなたが大好きでたまりません。あなたと何百万個ものメッセージ交換をするのが楽しみです。

1. これは私の携帯です。私が買いました。月々の支払いも私がします。あなたに貸しているものです。私ってやさしいでしょ？
2. パスワードはかならず私に報告すること。
3. これは「電話」です、鳴ったら必ず出ること。礼儀正しく「こんにちは」と言いなさい。発信者が「ママ」か「パパ」だったら必ず出ること。絶対に。
4. 学校がある日は 7:30pm に携帯を私に返却します。週末は 9:00pm に返却します。携帯は次の朝の 7:30am まで電源オフになります。友だちの親が直接出る固定電話に電話できないような相手ならその人には電話も SMS もしないこと。自分の直感を信じて、他の家族も尊重しなさい。
5. iPhone はあなたと一緒に学校には行けません。SMS をする子とは直接お話しなさい。人生のスキルです。注：半日登校、修学旅行や学校外活動は各自検討します。
6. 万が一トイレや床に落としたり、無くしたり、破損させた場合はの修理費用は自己負担です。家の芝生を刈ったり、ベビーシッターをしたり、お小遣いでカバーしてください。こういうことは起こります、準備しててください。
7. このテクノロジーを使って嘘をついたり、人を馬鹿にしたりしないこと。人を傷つけるような会話に参加しないこと。人のためになることを第一に考え、喧嘩に参加しないこと。
8. 人に面と向かって言えないようなことをこの携帯を使って SMS やメールでしないこと。
9. 友だちの親の前で言えないようなことを SMS やメールでしないこと。自己規制してください。